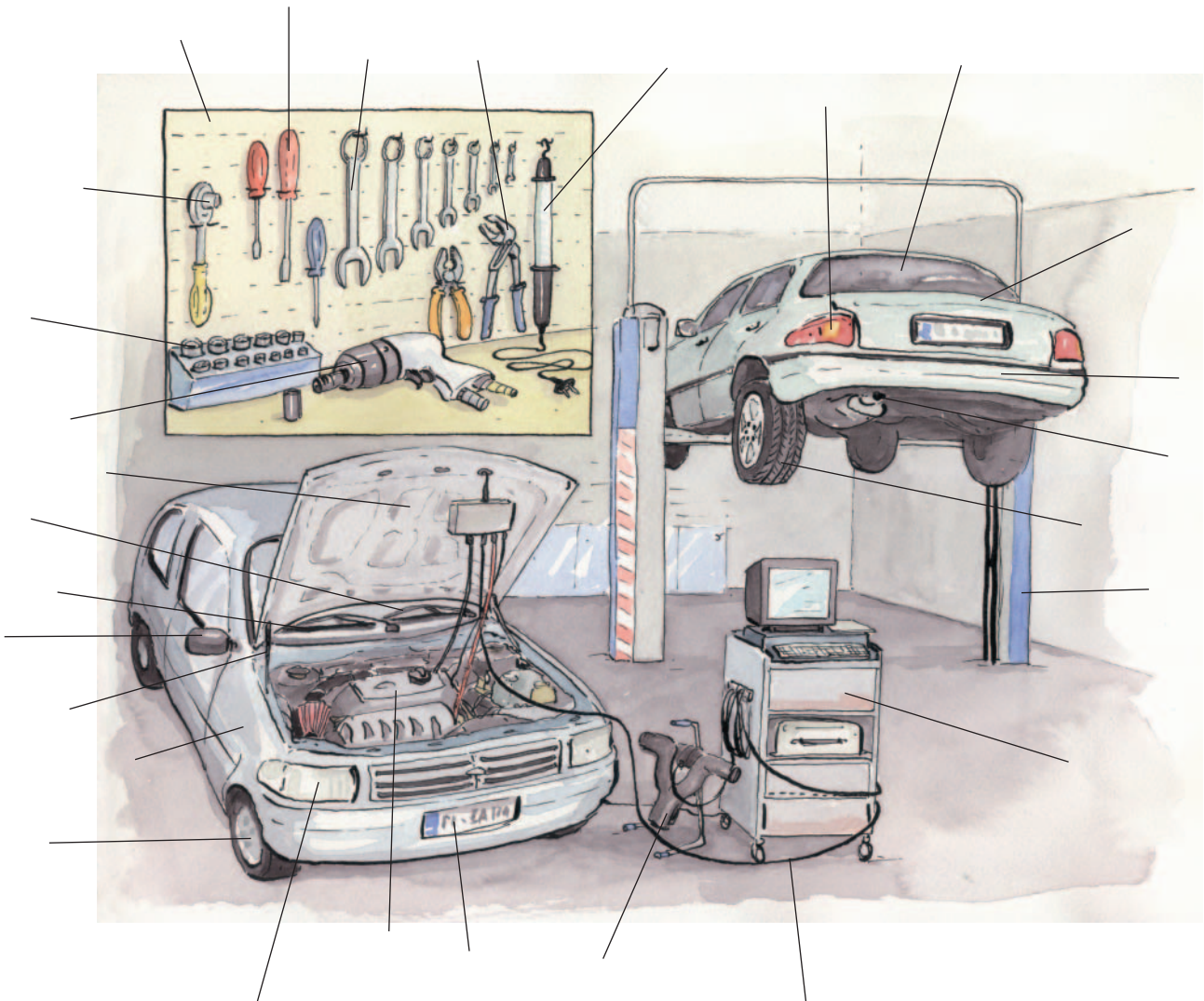




## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

### 1 In der Kfz-Werkstatt

a Sehen Sie das Bild an und ordnen Sie die Wörter zu. Arbeiten Sie auch mit dem Wörterbuch.



der Abgastester, -    •    der Auspuff, -e    •    der Druckluftschrauber, -    •    die Fahrzeugdiagnose  
die Hebebühne, -n    •    die Heckklappe, -n    •    die Heckscheibe, -n    •    das Kabel, -  
der Kotflügel, -    •    der Motorblock, -e    •    die Motorhaube, -n    •    das Nummernschild, -er  
das Rücklicht, -er    •    der Reifen, -    •    die Radkappe, -n    •    die Radmutter, -n    •    die Ratsche, -n  
das Scharnier, -e    •    der Scheibenwischer, -    •    der Scheinwerfer, -    •    der Schraubendreher, -  
der Schraubenschlüssel, -    •    der Seitenspiegel, -    •    die Stablampe, -n    •    die Stoßstange, -n  
das Wischergummi, -s    •    das Werkzeugbord, -e    •    die Zange, -n



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

### b Was passt? Ergänzen Sie.

- |    |   |   |  |
|----|---|---|--|
| 1  | Wenn man das Fahrzeug von unten überprüfen will,        | A | Schrauben lockern.   |
| 2  | Wenn Werkzeuge oder Ersatzteile fehlen,                 | B | kann man Schrauben festziehen oder lösen und Radmuttern eindrehen. |
| 3  | Mit dem Schraubendreher oder mit dem Druckluftschrauber | C | das Datenbuch ein.   |
| 4  | Einen kaputten Motor                                    | D | der Stoßstange befestigt / festgemacht.                            |
| 5  | Die Wischergummis an den Scheibenwischern               | E | wechseln und Winterreifen aufziehen.                               |
| 6  | Das Nummernschild wird an oder über                     | F | sollte man ab und zu erneuern.                                     |
| 7  | An der Fahrzeugdiagnose liest der Kfz-Mechaniker        | G | kann man häufig noch reparieren.                                   |
| 8  | Im Winter muss man die Reifen                           | H | man bei der Wartung schmieren.                                     |
| 9  | Mit der Zange kann man                                  | I | fährt man das Auto auf die Hebebühne.                              |
| 10 | Die Scharniere an der Motorhaube muss                   | J | muss der Kfz-Mechatroniker sie neu bestellen.                      |

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### c Was Mechatroniker noch machen. Ergänzen Sie.

reinigen • untersuchen • einbauen • besprechen • abarbeiten • auswechseln  
einstellen • übergeben • notieren

Wenn ein Kunde sein Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt bringt, \_\_\_\_\_ (1) der Kfz-Mechatroniker zuerst den Kilometerstand und \_\_\_\_\_ (2) die Karosserie von außen und von unten. Wenn es Schäden gibt, informiert der Kfz-Mechatroniker seinen Kunden darüber und \_\_\_\_\_ (3) mit ihm das weitere Vorgehen. Dann muss er den Wartungsdienstplan des Autoherstellers Punkt für Punkt \_\_\_\_\_ (4): Dabei muss der Kfz-Mechatroniker zum Beispiel bestimmte Teile sauber machen, also \_\_\_\_\_ (5), das Motor- und Getriebeöl \_\_\_\_\_ (6) und die Lichter richtig \_\_\_\_\_ (7). Wenn Ersatzteile nötig sind, muss er sie bestellen und später \_\_\_\_\_ (8) bzw. montieren. Zum Schluss macht der Kfz-Mechatroniker noch eine Probefahrt und \_\_\_\_\_ (9) das Fahrzeug dann wieder dem Kunden.



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

d Was machen Sie in der Werkstatt? Sprechen Sie mit Ihrer Partnerin / Ihrem Partner.

*Ich bin noch in der Ausbildung.  
Deshalb muss ich die Fahrzeuge meistens nur  
warten. Bei schwierigen Reparaturen sehe  
ich meinen Kollegen zu.*

2 Was wird bei einer Wartung alles überprüft? Sehen Sie den Wartungsdienstplan an und ergänzen Sie die richtigen Oberbegriffe.

1 <input type="text"/>	2 <input type="text"/>	3 <input type="text"/>
Türen, Heckklappe Motorhaube, Türschlösser etc.	Bremsbeläge Reifenprofiltiefe Reifenluftdruck Radmuttern	Fahrzeugachsen Spur- und Lenkstangengelenke Abgasanlage
4 <input type="text"/>	5 <input type="text"/>	6 <input type="text"/>
Motorkühlsystem Bremsanlage Servolenkung Batterie Scheibenwaschanlage	Motoröl und Filter Luftfilter-Einsatz Kühlerlamellen	Scheinwerfereinstellung Wischgummi
7 <input type="text"/>	8 <input type="text"/>	
Reserverad Verbandskasten	Hupe, Lichthupe, Blinker Beleuchtung Kupplungsschalter Scheibenwaschanlage Sicherheitsgurte	<div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center;"> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>der Sicherheitsgurt</span> <span>die Windschutzscheibe</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>das Lenkrad</span> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> <span>die Handbremse</span> <span>der Kupplungsschalter</span> </div> </div>



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

<b>Wartungsdienstplan</b>			
<b>Kunde</b>	Herr Konrad Koch	Kennzeichen	B - KK 4531
Modell	Touran TDI Springtime	km-Stand	36567
VIN	1C8FKÖ4552L295481	Erstzulassung	10.01.2004
Wartungsintervall	36.000 km Pflegeservice	Reparaturauftrags-Nr.	245
<b>Karosserie</b>			
Türen, Türschlösser Heckklappe, Motorhaube		Funktion prüfen Funktion prüfen	
<b>Fahrzeuginnenraum</b>			
Hupe, Lichthupe, Blinker Beleuchtung Kupplungsschalter Scheibenwaschanlage Sicherheitsgurte		Funktion prüfen Funktion prüfen Funktion prüfen Funktion und Einstellung prüfen / ggf. Einstellung korrigieren Funktion prüfen	
<b>Räder und Bremsen</b>			
Brems Scheiben und -beläge Reifenprofiltiefe Reifenluftdruck Radmuttern		vorne und hinten prüfen messen prüfen, ggf. korrigieren auf vorgeschriebenes Drehmoment kontrollieren	
<b>Fahrzeugunterseite</b>			
Fahrzeugachsen / Achsgelenke Spur- und Lenkstangengelenke Abgasanlage (Auspuff etc.)		Funktion prüfen, auf Spiel prüfen abschmieren (wenn nötig) Aufhängung und Dichtheit prüfen	
<b>Motorraum</b>			
Motoröl und Filter Luftfilter-Einsatz Kühlerlamellen		erneuern prüfen, ggf. erneuern auf Verschmutzung prüfen	
<b>Flüssigkeitsstände</b>			
Motorkühlsystem Bremsanlage Servolenkung Batterie Scheibenwaschanlage		Frostschutzgehalt prüfen, ggf. richtigstellen prüfen, ggf. richtigstellen prüfen, ggf. richtigstellen prüfen, ggf. richtigstellen prüfen, inkl. Reiniger, ggf. richtigstellen	
<b>Fahrzeugfront- und Fahrzeugheckseite</b>			
Scheinwerfereinstellung Wischergummis		prüfen, ggf. richtigstellen prüfen, ggf. erneuern	
<b>Kofferraum</b>			
Reserverad Verbandskasten		Luftdruck richtigstellen Inhalt prüfen	



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

- a Was machen Kfz-Mechatroniker bei einer Wartung? Sprechen Sie. Der Wartungsdienstplan hilft Ihnen dabei.

*Bei der Wartung kontrollieren wir zuerst das Fahrzeug von außen, also die Karosserie. Wir prüfen, ob die Türen, Türschlösser, die Heckklappe und die Motorhaube sich richtig öffnen und schließen lassen. Dann ... .  
Anschließend ... . Außerdem ... .  
Schließlich ... . Zum Schluss ... .*

- b Sehen Sie den Wartungsdienstplan noch einmal an und beantworten Sie die Fragen.

Wem gehört das Auto?

Seit wann ist das Auto angemeldet?

Nach wie vielen Kilometern muss das Auto zur Wartung in die Werkstatt?

### 3 Gespräche in der Kfz-Werkstatt

- a Arbeiten Sie mit Ihrer Partnerin / Ihrem Partner und lesen Sie die beiden Telefongespräche. Warum rufen die Leute an? Was vereinbaren sie mit dem Chef? Sprechen Sie.

#### Gespräch 1:

- ◆ Autowerkstatt Müller, guten Tag.
- Meyer, guten Tag. Ich rufe Sie an, weil ich ein Problem mit meinem Auto habe: Wenn ich bremsen, klingt das komisch, es quietscht. Was kann das denn sein?
- ◆ Das kann ich nicht genau sagen. An Ihrer Stelle würde ich den Wagen mal in die Werkstatt bringen.
- Aha, ja, gut. Und wann kann ich den Wagen denn bei Ihnen vorbeibringen?
- ◆ Am besten noch heute Vormittag.
- Okay. Könnten Sie mir den Wagen dann bis morgen Abend reparieren?
- ◆ Das kommt auf das Problem an. Wenn wir nur die Bremsbeläge erneuern müssen, können Sie Ihr Auto morgen wieder abholen.
- Gut. Wie viel würde denn so eine Reparatur kosten?
- ◆ Das weiß ich noch nicht, aber mit ein paar Hundert Euro müssen Sie schon rechnen.



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

### Gespräch 2:

- ▼ Hallo, Chef!
- Oh, hallo, Jens. Wo bleibst du denn?
- ▼ Tut mir leid, aber ich kann heute nicht kommen. Ich bin krank.
- Oh, das tut mir auch leid.
- ▼ Chef, ich habe da eine Bitte. Könnten Sie bei dem gelben Audi noch die Wartung zu Ende machen? Ich bin gestern damit nicht fertig geworden und der Kunde will den Wagen heute Mittag abholen!
- Okay, mache ich. Dann gute Besserung und bis bald.
- ▼ Danke, tschüs.

### b Arbeiten Sie mit Ihrer Partnerin / Ihrem Partner und machen Sie Rollenspiele. Die Redemittel helfen Ihnen dabei.

A Ein Kunde hat ein Problem mit seinem Auto: Der Motor lässt sich nicht starten. Vereinbaren Sie einen Termin mit ihm.

B Rufen Sie einen Kunden an und informieren Sie ihn darüber, dass Sie an seinem Auto noch den Auspuff auswechseln müssen. Die Reparatur kostet etwas mehr und der Wagen muss länger in der Werkstatt bleiben.

C Heute ist Ihr letzter Arbeitstag vor dem Urlaub. Sie müssen noch ein Auto warten, haben aber nicht mehr für alle Arbeiten Zeit. Sagen Sie Ihrem Chef, was er bei dem Fahrzeug noch alles machen muss.

#### Einen Rat geben

An Ihrer Stelle würde ich ... .  
Bringen Sie den Wagen doch zu uns in die Werkstatt.

#### Termine vereinbaren

Kommen Sie am besten gleich / heute / morgen (früh / Vormittag / ...) zu uns.  
Wenn ... , können Sie den Wagen ... bringen / abholen.

#### Vermutungen über ein Problem anstellen

Vielleicht ist / sind ja ... kaputt / undicht.  
Das Problem könnte sein, dass ... .



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

### Ein Problem benennen und einen Vorschlag machen

Leider ... funktioniert / geht nicht (mehr). Wir müssten also ... reparieren / austauschen / erneuern. / ... ist zu alt / zu schmutzig / zu rostig. Deshalb müssten wir ... reparieren / austauschen / erneuern / reinigen.

### Um Hilfe bei der Arbeit bitten

Leider schaffe ich das nicht mehr. Könnten Sie / Könntest du vielleicht ...  
Was noch gemacht werden muss, ist: ...

#### 4 Was bedeutet das? Ordnen Sie zu.

- |   |   |
|---|---|
| a Der Motor springt leicht / schwer an.                       | Die Farbe ist an einer kleinen Stelle abgegangen. Die Stelle ist rötlich-braun, also rostig geworden. |
| b Der Wagen hat eine Reifenpanne.                             | Bei dem Unfall ist nur die Karosserie kaputtgegangen.   |
| c Das Fahrzeug hat einen Totalschaden.                        | Er hat ein Loch.  |
| d Die Batterie ist erschöpft.                                 | Das Fahrzeug lässt sich gut / schlecht starten.   |
| e Die Windschutzscheibe hat einen Sprung.                     | Das Auto ist so kaputt, dass man es nicht mehr reparieren kann.                                       |
| f Der Auspufftopf ist undicht.                                | Der Wagen hat einen defekten Reifen.  |
| g Bei dem Unfall gab es nur Blechschaden.                     | Sie hat einen kleinen Riss.   |
| h Hier ist ein Kratzer im Lack und man kann schon Rost sehen. | Die Batterie muss man aufladen oder wechseln. Sie funktioniert nicht mehr.                            |



## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

### Lösungen:

1b

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I	J	B	G	F	D	C	E	A	H

c

Wenn ein Kunde sein Fahrzeug zur Wartung in die Werkstatt bringt, *notiert* (1) der Kfz-Mechatroniker zuerst den Kilometerstand und *untersucht* (2) die Karosserie von außen und von unten. Wenn es Schäden gibt, informiert der Kfz-Mechatroniker seinen Kunden darüber und *bespricht* (3) mit ihm das weitere Vorgehen. Dann muss er den Wartungsdienstplan des Autoherstellers Punkt für Punkt *abarbeiten* (4): Dabei muss der Kfz-Mechatroniker zum Beispiel bestimmte Teile sauber machen, also *reinigen* (5), das Motor- und Getriebeöl *auswechseln* (6) und die Lichter richtig *einstellen* (7). Wenn Ersatzteile nötig sind, muss er sie bestellen und später *einbauen* (8) bzw. montieren. Zum Schluss macht der Kfz-Mechatroniker noch eine Probefahrt und *übergibt* (9) das Fahrzeug dann wieder dem Kunden.

2

- 1 die Karosserie
- 2 Räder und Bremsen
- 3 die Fahrzeugunterseite
- 4 die Flüssigkeitsstände
- 5 der Motorraum
- 6 die Fahrzeugfront- und Fahrzeugheckseite
- 7 der Kofferraum
- 8 der Fahrzeuginnenraum

a

Bei der Wartung untersuchen wir das Fahrzeug zuerst von außen, also die Karosserie. Wir sehen nach, ob sich die Türen, die Heckklappe und die Motorhaube richtig öffnen und schließen lassen. Dann überprüfen wir den Fahrzeuginnenraum: Funktionieren die Hupe, die Lichthupe und die Blinker? Ist die Beleuchtung in Ordnung? Anschließend prüfen wir die Räder und die Bremsen. Sind die Radmutter fest genug? Wenn nicht, ziehen wir sie nach. Im Motorraum erneuern wir das Motoröl und den Filter. Außerdem überprüfen und korrigieren wir alle Flüssigkeitsstände. Wir sehen nach, ob die Scheinwerfer richtig eingestellt sind und ob die Wischergummis erneuert werden müssen. Zum Schluss kontrollieren wir den Luftdruck am Reserverad und prüfen den Verbandskasten.

b

Das Fahrzeug gehört Herrn Koch.  
Es ist seit 2004 angemeldet.  
Es muss nach 36000 Kilometern zur Wartung in die Werkstatt.





## Deutsch für Kfz-Mechatronikerinnen und -Mechatroniker

### 3a

Gespräch 1: Ein Kunde hat ein Problem mit seinem Auto und vereinbart einen Termin zur Reparatur.  
Gespräch 2: Ein Lehrling meldet sich krank und bittet seinen Chef, ein Auto fertig zu warten.

#### b Beispiel für Rollenspiel B:

- Ja, guten Tag, hier spricht Seifert von Ihrer Kfz-Werkstatt.
- ◆ Guten Tag, Herr Seifert. Schön, dass Sie anrufen. Ist mein Auto fertig?
- Tja, deshalb rufe ich Sie an. Wir haben festgestellt, dass wir den Auspuff doch nicht reparieren, sondern auswechseln müssen. Das macht die Reparatur allerdings teurer.
- ◆ Aha. Wie teuer wird es denn?
- Nun, mit den anderen Sachen sind wir bestimmt bei 600 Euro.
- ◆ 600 Euro?! Das ist viel. Aber da kann ich nichts machen, oder?
- Leider nicht.
- ◆ Na ja, dann wechseln Sie ihn halt aus.
- In Ordnung. Sie können Ihren Wagen dann morgen Mittag abholen.
- ◆ Alles klar. Auf Wiederhören.
- Auf Wiederhören.

#### 4 Was bedeutet das? Ordnen Sie zu.

- |   |   |   |
|---|---|---|
| a Der Motor springt leicht / schwer an.                       | → | Die Batterie muss man aufladen oder wechseln. Sie funktioniert nicht mehr.                            |
| b Der Wagen hat eine Reifenpanne.                             | → | Die Batterie muss man aufladen oder wechseln. Sie funktioniert nicht mehr.                            |
| c Das Fahrzeug hat einen Totalschaden.                        | → | Bei dem Unfall ist nur die Karosserie kaputtgegangen.   |
| d Die Batterie ist erschöpft.                                 | → | Die Batterie muss man aufladen oder wechseln. Sie funktioniert nicht mehr.                            |
| e Die Windschutzscheibe hat einen Sprung.                     | → | Bei dem Unfall ist nur die Karosserie kaputtgegangen.   |
| f Der Auspufftopf ist undicht.                                | → | Die Batterie muss man aufladen oder wechseln. Sie funktioniert nicht mehr.                            |
| g Bei dem Unfall gab es nur Blechschaden.                     | → | Bei dem Unfall ist nur die Karosserie kaputtgegangen.   |
| h Hier ist ein Kratzer im Lack und man kann schon Rost sehen. | → | Die Farbe ist an einer kleinen Stelle abgegangen. Die Stelle ist rötlich-braun, also rostig geworden. |